

Má vlast cestami proměn

My country through changes

Putovní výstava Má vlast cestami proměn přináší svědectví o zvelebování opomíjených míst a objektů v sídlech a krajině, o přerodu chátrajících staveb v důstojné objekty s užitečnou náplní, o zkrášlených náměstích a návších, nádražích, sakrálních stavbách.

Tentokrát jsme zamířili do Ústeckého kraje, kde na naše otázky odpověděl hejtman Oldřich Bubeníček.

Jaké proměny považujete v poslední době za nejdůležitější pro váš kraj a život jeho obyvatel?

Ústecký kraj v průběhu posledních let zrealizoval výstavbu cyklostezek, ty vnímám jako významný počín pro kraj i život jeho obyvatel. Nyní je kraj protkán čtyřmi páteřními cyklostezkami, které se nacházejí v okolí tří řek, Labe, Ploučnice a Ohře, a vedou napříč krásami našeho regionu. Labská stezka je dokonce evropským cykloturistickým fenoménem nadnárodního dosahu, jelikož vede až do Německa. Návštěvníkům se prostřednictvím těchto tras otevírají jedinečné terény pro cykloturistiku i bohatství a pestrost naší přírody. Na podporu turismu a cestovního ruchu vznikl projekt Brána do Čech, který zahrnuje čtyři destinační agentury – Dolní Poohří, Krušné hory, České Švýcarsko a České středohoří. To vnímám jako jeden z důkazů, že Ústecký kraj už dávno není tou „měsíční“ krajinou, jak jej často vnímá veřejnost nebo líčí média. Nejsou to jen doly, chemičky a zhoršené ovzduší. Kraj se aktivně podílí na rekultivaci krajiny postižené těžbou, a navrácí ji tak do původní podoby. Ústecký kraj dokonce získal ocenění Skokan roku ve čtvrtém ročníku srovnávacího výzkumu Místo pro život 2014 za investice na ochranu životního prostředí. Jako jednu z významných investičních akcí, která byla také součástí výstavy Má vlast cestami proměn, vnímám rekonstrukci budovy hlavního nádraží v Ústí nad Labem, z jejíž historické části vznikla moderní prosklená výpravní budova pro cestující. Nádražím ročně projde přes 1,5 mil. cestujících, patří tak k nejušnějším a nejvytíženějším stanicím v zemi. Ústecký kraj patří z hlediska dopravního napojení na země Evropské unie k důležitým uzlům. Nachází se zde řada průmyslových zón, za všechny mohu na tomto místě zmínit SPZ Triangle na Žatecku, která poskytuje prostor novým investorům a jejich investičním záměrům. Dále v souvislosti s proměnami v kraji mohu na tomto místě jen výtčen zmínit rekonstrukci děčínské městské knihovny a pavilonu v Růžové zahradě, náměstí v Rumburku, zámku Nový hrad v Jimlíně, kostela v Mašově, Chrámů chmele a piva v Žatci, zámku a zámeckého parku Korozluky, který poskytuje jedinečné prostory pro pořádání slavností i festivalů, zejména pro dětské návštěvníky. Pro kulturně-společenské i sportovní akce je k dispozici zrekonstruovaný areál v Chomutově. A takto bych mohl pokračovat dál a dál. Vždyť samotná výstava je toho důkazem.



Proč se váš kraj aktivně zapojil do projektu Má vlast cestami proměn?

Tento výjimečný projekt mapuje pozitivní proměny v našem kraji, který byl hlavním partnerským krajem ročníku 2013 a od té doby je stálým partnerem tohoto projektu – Výstava Má vlast je výpovědí o zkrášlování chátrajících míst. Lidský život se vyznačuje pomíjivostí. I když památky a stavby nejsou věčné, můžeme jejich prostřednictvím promlouvat ke generacím budoucím, proto bychom se měli aktivně podílet na jejich rekonstrukci či restaurování. A to je jedním z důvodů, proč se kraj zapojil do projektu, který má zájem přispět k informovanosti veřejnosti o kráse a zvelebování nejen v našem kraji, ale i napříč celou Českou republikou. V projektu vidím obrovský potenciál, skrze něj máme možnost ukázat, že si vážíme práce lidí z našeho kraje, kteří pečují o místa, ve kterých žijí. Nesedíme nečinně s rukama v klíně, ale aktivně se na změnách podílíme. Není to otázka několika měsíců, nýbrž let a desetiletí. Také jsme na podporu investičních příležitostí Ústeckého kraje zřídili portál <http://invest-uk.cz/>, který obsahuje aktuální databázi investičních možností potenciálním investorům. Naleznete zde prostory k pronájmu i na prodej. V současné době je v nabídce na 171 objektů.

Jaký smysl vidíte v aktivní účasti místních obyvatel na zlepšování kvality prostředí v obcích a městech?

Kdyby nebylo aktivní účasti občanů, péče o naše okolí by nevykazovala takové výsledky. Víme, že samotný záměr něco vystavět a zrekonstruovat nestačí. Je také nutné následně opatrování zrekonstruovaných budov i přírodních krás a památek. Měli bychom si jich neodkladně vážit. Kraj se tak ve spolupráci

a s podporou místních obyvatel z obcí a měst snaží ukázat kladné stránky regionu. Tato činnost tak přispívá k vytváření pozitivnějšího obrazu našeho regionu, nejen uvnitř kraje pro jeho samotné obyvatele, ale i navenek. V této spojitosti mě ještě napadá výrok slavného velikána Karla Jaromíra Erbena, který říká: „Potud národ svůj, pokud šetří svých památek“.

Výstavu pořádá Asociace Entente Florale CZ – Souznění, o. s., více informací o projektu na www.cestamipromen.cz. Partneři ročníku 2015 jsou k 28. 2. kraje Karlovarský, Královéhradecký, Liberecký, Moravskoslezský, Olomoucký, Pardubický, Plzeňský, Ústecký, Středočeský, Zlínský a hlavní město Praha.

PR

The travelling exhibition My country through changes brings evidence about improving neglected places and buildings within settlements and in nature, about turning dilapidating buildings into worthy ones with useful functions, about embellishing squares and village greens, stations, sacral buildings.

This time we headed to the Ústí nad Labem Region where the Governor Oldřich Bubeníček answered our questions.

What changes do you lately consider the most important for your region and your resident's lives?

The Ústí nad Labem Region has, over the past years, realised the construction of cycle ways, which I consider to be a significant act for the region as well as its resident's lives. The region is now interlaced with four spinal cycle ways situated around three rivers – the Elbe, Ploučnice and Ohře – running through the beautiful parts of our region. The Elbe route is even a European cyclo-tourism phenomenon of global extent as it runs all the way to Germany. These routes open up unique terrain for cycle tourism as well as the wealth, richness and versatility of our nature. A project founded for the support of tourism and tourist trade is the project Gate to Czech, including four destination agencies – Dolní Poohří, Krušné hory, České Švýcarsko and České středohoří. I see this as one of the proofs that Ústí nad Labem Region is not anymore that 'moon' country as the public often see it or as the media describe it. There are not only mines, chemical plants and the worst possible air. The region is active in the re-cultivation of nature affected by mining and returns it to its original condition. The Ústí nad Labem Region even received the Jumper of the Year Award in the fourth year of the comparable research Place for Life 2014 for investment in the protection of the environment. What I consider to be one of the more significant investment events that was part of the My Country through Changes exhibition is the reconstruction of the main railway station building in Ústí nad Labem, whose historical part was turned into a modern glazed dispatch building for passengers. More than 1.5 million passengers pass through the station each year, which makes it the busiest and most fully utilised station in the country. The Ústí nad Labem Region belongs to very important transportation junctions from the point of view of transport connections to EU countries. There are several industrial zones on behalf of which



*Vlakové nádraží Ústí nad Labem před rekonstrukcí a po ní
Railway station in Ústí nad Labem before and after reconstruction*



OLDŘICH BUBENÍČEK

I can mention the SPZ Triangle in Žatec region, which provides areas for new investors and their investment projects. In connection with changes carried out within the region, I can also mention the reconstruction of the town library in Děčín and the pavilion in Růžová zahrada in Děčín, the square in Rumburk, the Nový hrad chateau in Jimlín, the church in Mašov, the Temple of Hop and Beer in Žatec, the chateau and the chateau park in Korozluky, which offers unique premises for celebrations and festivals, especially for children. A reconstructed complex in Chomutov is available for cultural social and sports events. And I could go on. The exhibition per se is proof of it.

Why did your region become active in the My Country through Changes project?

This exceptional project maps positive changes within our region, which was the main partner region of 2013 and has since been a regular partner to this project – the My Country exhibition is a testimony to embellishing dilapidating places. Human life is distinguished by transience. Even though monuments and buildings are not eternal, we can speak via them to future generations and therefore we should participate actively in their reconstruction and restoration. And that is one of the reasons why the region got involved with the project, which is to contribute to public awareness about the beauty and improvements in our regions as well as throughout the Czech Republic. I see great potential in the project whereby we have a chance to show that we appreciate the work of people from our region, people who take care of the place where they live. We do not sit twiddling our thumbs but take an active part in the changes. It is not a question of several months but of years and decades. For the support of investment opportunities in the Ústí nad Labem region we instigated the <http://invest-uk.cz/> portal which contains an up to date database of investment opportunities for potential investors. There, you can find premises for lease or sale; currently there are 171 buildings being offered.

What point do you see in active participation from local residents with regards to the improving of environmental quality in towns and municipalities?

If residents were not active then the care of our surroundings and neighbourhoods wouldn't show such significant results. We know that the intention just to build and reconstruct something is not enough. Subsequently it is also important to take care of the reconstructed buildings and natural beauties and monuments. We should cherish them unconditionally. In co-operation and with support from local residents from the towns and municipalities, the region is trying to show its positive sides. This activity then contributes to the creating of a more positive picture of our region for its residents on the inside as well as the outside. In this connection I can also consider a statement by the famous writer Karel Jaromír Erben, who says: "It's one's nation if saving one's monuments."

The exhibition is organised by the association Entente Florale CZ – Souznění, o. s., and for more information about this project see www.cestamipromen.cz. Partners for the year 2015 are, as to 28th February, the regions of Karlovy Vary, Hradec Králové, Liberec, Moravia-Silesia, Olomouc, Pardubice, Plzeň, Ústí nad Labem, Central Bohemia, Zlín and the capital city of Prague.

PR